CabraMatters!

A School Community Newsletter

Number 55 April, 2006

Term Dates 2006

Term II

Monday, 1st May - Staff Development Day
Tuesday, 2nd May - students resume classes
Thursday, 18th April - Zone Cross-Country
Wednesday, 14th June - Regional Cross-Country
Monday, 19th June - Zone Athletics Carnival
Friday, 30th June - Term ends

Term III

Monday, 17th July - Staff Development Day
Tuesday, 18th July - students resume classes
Wed/Thurs, 2nd/3rd August - SSW Athletics Carnival
Thursday, 10th August - Year 8 Gala Day
Monday, 14th August - HSC Trials begin
Thursday, 31st August - Year 7 Gala Day
Monday, 4th September - Year 11 Exams begin
Friday, 29th September - Term ends

Term IV

Monday, 16th October - all classes resume
Thursday, 19th October - HSC Exams begin
Mon/Tues, 13th/14th November - SC Exams
Wednesday, 20th December - end of School Year

CabraMatters!

CONTENTS

Term Dates – 2006 2
Principal's Message (English) 4
Principal's Message (Chinese) 5
Principal's Message (Khmer) 6
Principal's Message (Serbian) 7
Principal's Message (Vietnamese) 8
Caution 9
Artist of the Month for March 10–11
School Council (English) 12
School Council (Vietnamese) 13
School Council (Chinese) 14–15
School Council (Khmer) 16–17
School Council (Serbian) 18
Sydney Peace Foundation ..... 19 & 20
"Harmony" ..... 19 & 21
Canberra Excursion Scenes 22
Variety Show 23
Uniform Code 24
Subject Contributions 25

The editor of CabraMatters!, Mr S Gailey takes this opportunity to thank the following contributors of articles to this edition of the newsletter: Ms A Bright, Mrs B Schmidt, Ms R Gaffey, Ms C Phung, Mr S McLaren

PRINCIPAL'S MESSAGE

2006 started with a celebration of outstanding HSC results. Our top UAI for 2005 was 98.65 by Trong Nghiem DO. There were many students with results above 90. Over 50 students were offered university places at seven universities. Other students are undertaking traineeships in areas such as retail and enrolled in courses at TAFE in courses suiting their future needs. A number of our students were offered employment as soon as they graduated from school and are already making their mark in the workforce. Congratulations to the graduating class of 2005.

Another great start to 2006 was the news that our Girl School Captain Julian Chung had been awarded Fairfield Youth of the Year. She is a dedicated student who is also community minded. She strives to serve others and to achieve her personal best. Julian is an accomplished actress who has promoted Cabramatta and youth issues through performance in plays, short films and documentaries. She is a wonderful role model for all students.

The school has begun a group called the TOP 20. This group is comprised of the highest achieving academic students in Years 11 and 12. They receive additional study excursions, specific tutoring in study periods, motivational and HSC guest speakers as well as additional after school tutorials. The group has already had a weekend Science excursion and they are planning to go to the Art Gallery to further awareness of global issues. An English study day is to be undertaken with the school subsidising the experience. Mrs Gauci is co-ordinating the program that will build student strengths and help them reach their true potential in the HSC.

This year we are embarking on a three-year strategic plan focussing on the following targets: Teaching and Learning Literacy and Numeracy Technology School Management.

The school always strives for excellence and is committed to offering the students the best possible education. School Council meetings discuss the schools' directions and how best we can meet the needs of all students. It has been wonderful seeing so many new and regular parents at these meetings. Please join us at the next School Council meeting. Interpreters are available in Vietnamese, Khmer, Cantonese, Mandarin, Serbian and Arabic. Other language groups can be catered-for by contacting the school office and indicating what language is required.

Beth Godwin

Thank you to all the families who have paid their school fees. As always we endeavour to keep these as low as possible. The subject fees pay for the consumable materials used in those subjects and are essential to keep the courses operational. Without fees the materials for students to use could not be purchased. The General Service fee is essential for school programs such as printing and the ongoing running of the school buses. This year student and parents have suggested a range of school improvements that the fees will contribute toward. One such project is the refurbishment of the canteen to provide seating, a pleasant eating environment and free chilled filtered water. The students have also asked for increased air conditioning and outdoor chess facilities. We hope to complete as many of the projects suggested by both parents and students as the fee contributions are collected. If you should have difficulties in paying school fees please discuss this with Miss Godwin. Payment plans and assistance can be offered.

校长致词

我校以庆祝高中毕业会考取得优异成绩而迎来新的一年－二零零六年. 我校获最高分的学生是 Trong Nghien DO, 分数高达 98.65.我校 50 多名学生被各大学录取, 其他学生有些在进行如零售等方面的培训, 有些在读技校 TAFE 以求发展. 很多学生一毕业就得到了工作机会, 现在已在工作岗位取得了成绩. 在此我特向 2005 年毕业的学生们表示祝贺.

2006 年新年开始另一个好消息是我校学生会女主席 Julian Chung 被授予 Fairfield 年度青年奖. 她在校学习上进, 在社区富有社区责任心. 她追求个人完善, 致力于为社区服务. Julian 是一个富有才华的演员, 她分别在戏剧、短片电影和纪录片中表演, 以宣传卡拉玛打, 为其他学生做出了好榜样.

学校设立了一个前 20 名小组,这个组是由 11 和 12 年级学业最好的学生们组成的. 他们参加额外校外活动, 在自修学习时间接受特别辅导, 放学后有额外辅导, 有客座演讲者给他们做提高学习能动性和有关高中毕业会考方面的讲座.他们在周末参加了科学校外活动, 还计划去艺术馆以增进全球意识. 学校将资助他们参加英语学习日活动. Mrs Gauci 是这一项目的协调人, 这一项目旨在加强学生各方面的能力, 在高中毕业会考中充分发挥潜力.

今年我校开始了三年战略计划: 进一步提高教学水平、进一步提高学生读写计算能力和进一步提高学校的技术管理.

我校追求尽善尽美, 致力于向学生提供最好的学习机会. 学校理事会研究了学校的发展方向, 讨论如何最大可能性地满足学生的需要. 看到许多新老家长参加理事会会议我深感欣慰. 理事会会上有越语、柬埔寨语、广东话、普通话、塞尔维亚语和阿拉伯语翻译. 如需要其他语翻译, 可与学校办公室联系.

B. Godwin

សារអបអរសាទរដល់សាខា

ឆ្នាំ២០០៦ បានចាប់ផ្តើមហើយ ដោយមានសេចក្តីអបអរសាទរដល់ លទ្ធផលនៃHSCដ៏ល្អ ប្រសើរ
របស់យើង។ពិន្ទុខ្ពស់បំផុតនៃ UAI នៃឆ្នាំ២០០៥ គឺ ៩៨.៦៥ របស់Trong Ngiem Do។ ហើយមាន សិស្ស
ជាច្រើនទៀតដែលបានពិន្ទុលើស ៩០។ សិស្សលើសពី៥០នាក់ដែល សាកលវិទ្យាល័យ ៧បានផ្តល់
កន្លែង ឲ្យ។សិស្សឯទៀតដែលបានទៅ ហាត់ហ្វឹកហ្វឺនខាង លក់ដូរ និងទៅរៀនឯTAFE ដែលសំរបទៅ
តាម គំរូវការរបស់គេនៅអនាគត។សិស្សខ្លះទៀតគេបានការធ្វើតាំងពីគេចប់ រៀនគៅ សាលាភ្លាម
ហើយ បានចូលធ្វើការសកម្មនៅកន្លែងធ្វើការនោះ។ សូមអបអរសាទរដល់សិស្ស ឆ្នាំ២០០៥។
ឆ្នាំ២០០៦ បានចាប់ផ្តើមដ៏អស្ចារ្យមួយទៀតគឺប្រធានគារីសិស្សសាលា យើង Julian Chungបាន ទទួល
សញ្ញាប័ត្រ យុវជនប្រចាំឆ្នាំពី សាលា ក្រុង Fairfield (Fairfield Youth of the Year)។ គាងជាសិស្សម្នាក់
ដែល សំរាប់ចំណាប់អារម្មណ៍នៃសហគមន៍។គាងខំតស៊ូ បំរើអ្នកដទៃ និងដើម្បី ឲ្យបានសំរេច
ជោគជ័យ ឆ្ងាយលក្ខណៈ ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់គេ។ Julianបានចូល សំដែងរឿង ខ្លីៗនិងរឿង ឯកសារដើម្បី
លើកស្ទួយសាលាកាប្រាម៉ាតា និង រឿងរ៉ាវ របស់យុវជន ហើយគាង ជាគារីគំរូចំពោះ សិស្សទាំងអស់
ផងដែរ។
សាលាយើងបានចាប់ផ្តើម ក្រុមTOP20 សិស្សបានពិន្ទុខ្ពស់ ២០នាក់ ដែលមកពីថ្នាក់ទី១១ និ១២។
គេបានទទួលនូវការរៀនពិសេស, excursion ក្នុងរយៈពេលរៀន និង ជាអ្នកនិយាយនៃ HSC និង
ការរៀន ក្រោយពេលម៉ោងរៀន។ក្រុមនេះបានទៅដើរលេង Science Excursion នៅចុង សប្តាហ៍មុនរួច
ហើយ និងគេមានគំរោងការណ៍ទៅមើលកន្លែងតាំងគំនូរ ចំពោះរឿងរ៉ាវនៅពេល ខាងមុខ។
ថ្ងៃរៀនភាសាអង់គ្លេស គឺសាលា យើងបានផ្តល់ប្រាក់ជំនួយក្នុងបទ ពិសោធន៍នេះ។ អ្នកគ្រូGauci ជាអ្នក
សំរបសំរួលនៃកម្មវិធីនេះបានធ្វើឲ្យសិស្សខ្លាំងក្លា ហើយជួយសិស្ស ទាំងនោះ ឲ្យដល់ក័រិត ខ្ពស់សំរាប់
HSCរបស់គេផងៗ។
-ឆ្នាំនេះយើងបានធ្វើប្រតិប័ត្រការលើគំរោងការណ៍ពីឆ្នាំគឺ ការបង្រៀន និងការរៀន ការសរសេរ
និងអាន ហើយនិង ការរៀនលេខ, សាលាខាង បច្ចេកទេសនិងចាត់ចែងការ។
សាលារៀនយើងខំប្រឹងប្រែងជានិច្ចនូវភាពល្អប្រសើរ និង ខំតស៊ូ ចំពោះការផ្តល់នូវការសិក្សា
អប់រំដ៏ល្អប្រសើរដល់សិស្ស។ក្រុមប្រឹក្សា សាលាបានមកប្រជុំពិភាក្សាអំពីទីដៅនៃសាលា ហើយ
តើត្រូវធ្វើយ៉ាង ណា ឲ្យយើងអាចជួយសិស្សជួបនូវសេចក្តីត្រូវការរបស់គេទាំងនោះ។

នេះជាភាពអស្ចារ្យណាស់ដោយឃើញអ្នកចំនួលថ្មីយ៉ាងច្រើននិងពុក ម៉ែដែលធ្លាប់មក ចូលរួម
ប្រជុំនេះ។ សូមមកចូលរួមជាមួយយើងក្នុងការ ប្រជុំក្រុមប្រឹក្សាសាលានេះ។ អ្នកបកប្រែភាសាគឺ មាន
ខ្មែរ, ចិនកន្តាំង, ចិនកុកង៉ី, ឃ្លីន, ស៊ើបៀន និង អារាប៊ីក។ ចំពោះក្រុមភាសាឯទៀត អាចមកចូល
រួមបាន ហើយទាក់ទងទៅការិយាល័យសាលា ដោយ បញ្ជាក់ថាភាសាមួយណាដែលត្រូវការនោះ ។

Beth Godwin

ПОРУКА ДИРЕКТОРА

2006. година је започела са прославом изванредних матурских резултата ученика наше школе. Најбољи UAI резултат за 2005. годину постигао је Trong Nghiem DO. Било је још много ученика који су постигли резултат изнад 90. Преко педесет ученика је добило понуду да студира на седам универзитета. Остали ученици су изабрали практичну обуку у областима као што су трговина или су се уписали на Tafe да заврше курсеве који одговарају њиховим будућим потребама. Одређеном броју ученика је понуђена могућност запошљења чим заврше школу и већ сада представљају значајну радну снагу. Честитамо свим матурантима из 2005. године!

Други велики почетак у 2006. години означила је вест да је женски капитен наше школе Julian Chung добила награду Fairfield Youth of the Year. Она је веома посвећена школи и заједници. Она настоји да помогне другима као и да постигне свој најбољи резултат. Julian је формирана глумица која промовише Кабрамату и питања младих кроз своје наступе у представама, кратким филмовима и документарцима. Она је одличан узор за све ученике.

Школа је започела са реализацијом идеје под називом TOP 20. Ова се група састоји од најбољих ученика 11. и 12. разреда. Они ће имати додатне студијске екскурзије, подучавања у току учења, слушаће госте говорнике на тему мотивације као и за припрему матурског HSC испита, те додатна подучавања после школе.

Ова група је већ имала научну екскурзију преко викенда и сада планира да посети Уметничку галерију (Art Gallery) како би стекла додатна сазнања о глобалним питањима. Mrs Gauci је координатор програма који изграђује способности ученика како би они искористили свој прави потенцијал на матурском испиту.

Ове године смо започели са трогодишњим планом који је усмерен на следеће циљеве: обука и учење, писменост и способност рачунања, технологија и управљање школом.

Школа увек тежи најбољим резултатима и усмерена на то да понуди ученицима што је боље могуће образовање. На састанцима Школског савета се дискутује о томе како ће се школа даље развијати и како да најбоље задовољи потребе свих ученика. Врло је лепо видети толико велики број нових и редовних родитеља на тим састанцима. Молимо вас да нам се придружите на следећем састанку Школског савета. Преводиоци су обезбеђени за вијетнамски, кмер (камбоџански), кинески (кантонски и мандарински), српски и арапски језик. Остале језичке групе такође могу да буду покривене уколико се обрате школи и наведу који им је језик потребан.

Beth Godwin

THƯ NGỎ HIỆU TRƯỞNG

Năm học 2006 bắt đầu với việc ăn mừng thành tích xuất sắc trong kỳ thi tốt nghiệp Phổ Thông Trung Học năm 2005. Em Đỗ Trọng Nghiêm đạt số điểm thi vào Đại học (UAI) cao nhất trường ta 98,65. Có nhiều học sinh đạt điểm vào Đại học trên 90. Có trên 50 học sinh đậu vào 7 trường đại học. Nhiều học sinh khác đang theo học các khóa huấn nghệ ở trường TAFE phù hợp với nhu cầu tương lai của các em. Một số học sinh đã tìm được việc làm ngay sau khi tốt nghiệp trung học và đang bắt đầu làm việc. Nhà trường xin chúc mừng các em học sinh lớp 12 năm 2005.

Một thành tích nổi bật khác đầu năm học 2006 là em Julian Chung, nữ Trưởng Ban Đại Diện Học Sinh trường ta, được trao tặng danh hiệu Người Trẻ Ưu Tú trong năm của thành phố Fairfield. Em làmột học sinh cần mẫn với tinh thần cộng đồng rất cao. Em luôn cố gắng phục vụ mọi người và phát huy hết năng lực của mình. Julian là một diễn viên tài năng đã góp phần nâng cao hình ảnh của Cabramatta và nêu lên các vấn đề của tuổi trẻ qua phần trình diễn của em trong các vở kịch, phim ngắn và phim tài liệu. Em là một tấm gương tốt cho tất cả học sinh noi theo.

Nhà trường đã thành lập nhóm học sinh xuất sắc gồm 20 em đứng đầu khối 11 và 12. Các em được hướng dẫn đi tham quan ngoại khóa, được nghe các khách mời đến diễn thuyết để động viên tinh thần và hướng dẫn thi HSC, được dạy bồi dưỡng thêm trong các tiết học trống và sau giờ học. Nhóm học sinh này đã được đi tham quan cuối tuần về môn Khoa Học và đang lên kế hoạch đi xem triển lãm tranh để nâng cao nhận thức về các vấn đề thế giới. Nhà trường sẽ tổ chức và đài thọ chi phí một ngày học thêm về tiếng Anh cho các em. Cô Gauci phụ trách điều hành chương trình này nhằm phát triển thế mạnh của học sinh và giúp các em phát huy tối đa năng lực trong kỳ thi HSC.

Năm nay chúng tôi bắt đầu thực hiện một kế hoạch 3 năm chú trọng đến các mục tiêu sau: Dạy và Học Kỹ Năng Đọc Viết và Toán Học, Quản Lý Kỹ Thuật.

Nhà trường luôn cố gắng hết mình để đạt thành tích xuất sắc và tạo cơ hội học tập tốt nhất cho học sinh. Các buổi họp của Hội Đồng Nhà Trường luôn thảo luận về hướng đi của trường và phương cách tốt nhất để đáp ứng nhu cầu của học sinh. Thật đáng mừng khi thấy ngày càng có nhiều phụ huynh tham gia vào các buổi họp này. Xin quý vị tiếp tục tham dự buổi họp HĐNT kế tiếp. Chúng tôi có thông dịch viên các ngôn ngữ Việt, Khờ Me, Quảng Châu, Hoa Ngữ Phổ Thông, Nam Tư và Ả Rập. Thông dịch viên cho các nhóm ngôn ngữ khác có thể được tổ chức nếu quý vị cho nhà trường biết nhu cầu.

Beth Godwin

CAUTION!

When dropping students at, or picking them up from school, drivers are asked not to enter the school or to use the "dead" ends of Aladore Ave. and Sussex St. for turning. Such practices pose a danger to students and obstruct the entrance to the school at busy times of the day. Students can be conveniently dropped at the Bolivia St. corner for a brief walk to the school gates.

注意

家长接送子女时不要开车驶入学校，也不要在 Aladore 街和 Sussex 街街尾处调头．这样做不仅会给学生生命安全带来危险，同时也会在高峰期影响交通正常运行．家长可以在 Bolivia 街让子女上下车，这样很方便，学生只需走点儿路就可以到学校了．

ПАЖЊА !

Моле се возачи аутомобила да, када довозе ученике у школу и одвозе из школе, не улазе у школско двориште као и да не користе слепе улице Aladore Avenue и Sussex St. за окретање. Таква вожња је опасна за сигурност ученика, а истовремено омета улазак у школу у време када је највећа гужва. Ученици треба да се довезу до угла Bolivia St., а одатле је врло кратко одстојање до улаза у школу.

LƯU Ý !

Khi đưa đón con em mình đến trường, xin quý vị đừng lái xe thẳng vào trường hay quay đầu xe ở cuối con đường Aladore Ave hay Sussex, vì như thế sẽ gây nguy hiểm cho học sinh và làm nghẽn lối ra vào của trường trong giờ cao điểm. Cách tốt nhất là qúy vị nên cho các em xuống xe tại góc đường Bolivia và để các em đi bộ đến cổng trường.

បំរាម !

នៅពេលដែលលោកអ្នកយកកូនទៅដាក់សាលា និងពេលទៅទទួលពីសាលា, មិនអនុញ្ញាត្តឲ្យបើក រថយន្តចូលទៅក្នុងទីធ្លាសាលា ឬបត់បង្វិលរថយន្តនៅមុខសាលាផ្លូវ Alador Ave និងផ្លូវ Sussex St ទេ ។ ការបើករថយន្តចូលឬបត់បង្វិលមុខសាលានឹងអាចមានគ្រោះថ្នាក់ដល់សិស្ស ឬអាចជាការរាំងស្ទះផ្លូវ ក្នុងកំឡុងពេលដែលសិស្សធ្វើដំណើរចេញ ចូលទៅក្នុងសាលា ។
ដើម្បីជៀសវាងគ្រោះថ្នាក់ សិស្សអាចចុះនៅកាច់ជ្រុងផ្លូវ Bolevia St ហើយអាចដើរចូលទៅសាលាដោយងាយស្រួល។

1.
Lisa can you wait for me one second
Op!
Yes I'm OK
I'm sorry are you OK
2.
where is Eliza stay where
ELIZA
Lisa !!!
3.
I'm sorry for taking too long to come here
Don't worry Eliza I just come too
You may have problem on the way here, so let go shopping OK!
EXIT
4.
Chang room
$10.99
Every things in the store is beautiful.
It's beautiful But I have to go home by 5.00pm If you want to buy something just hurry!
5.
Thank u!
49.99
Thanks you for coming to out shopping
6.
Bye Lisa.
Bye!
7.
I Love you!
Today I'm saw on person that I never know before. I'm gonna write in my diary.
8.
9.
Dear Dairy
31-02-06
Dear Dairy
7 March 2006
Today I saw him on the way I went shopping with my friend. He look cute. I getting like him.
Lacy
Beauti

by Artist of the Month for March:
Peov Prak - Year 9

SCHOOL COUNCIL

Minutes Summary of the Meeting of December 14 ,2005

PRINCIPAL'S REPORT

- Beth had been interviewing candidates for the position of Head Teacher Science. The present head teacher, Kevin Molyneux was retiring at the end of this year after 29 years of teaching at Cabramatta High School.
- The principal then presented the School Review 2005.
- Beth Godwin then discussed ways of promoting the school to the community.

Suqqestions

- advertising school achievements in local and community newspapers
- Using SBS and other community radio stations
- encouraging the students to wear correct school uniform with school logo
- paying regular visits to local primary schools and by targeting parents as well
- ensuring that the school maintains more experienced teachers
- by way of "word by mouth"
- through community service involvement and partnerships
- through letter box drops
- through the School Website
- by organizing sports tournaments
- by ensuring that the students behave well outside the school

CHS STRATEGIC PLAN FOR 2006 - 2008

(presented by John Steinmetz)

AGM

The position for President of the School was being vacated by Geoff Lumley. Nominations were called for the position of the Cabramatta High School Council President for 2006.

Nominations for president

1. Kathy Constantin nominated by Marilyn Holland

seconded by Kathy Whitby

There were not other nominations so Kathy Constantin was elected as the President of the Cabramatta High School Council for 2006.

SRC REPORT (presented by Huy Lam, Thanh Long Truong)

The SRC reported on recent activities.

GENERAL BUSINESS

Rodd Kenny, Head Teacher, Languages, told the meeting about the achievement of some students in the Languages Faculty.

- Anna CAO, Year 11 German Language Class, came second in NSW Open High School
- Tony CAO, Year 10 German Language Class, won a book prize in NSW Open High School
- Janna TANG, Year 9 Korean Language Class, came first in NSW open high school with a mark of 98 % .
- Sivano YEM achieved a distinction in German Literacy
- Zan CAO achieved two distinctions, in German literacy and German reading.
- The Principal thanked Geoff Lumley for his service to CHS as School Council President for about nine years. She mentioned that he provided service to the school even though he did not have any children attending Cabramatta High School. He would be officially thanked at the school's Presentation Day. Beth also thanked parents who helped the school during the school's Cooperation Day.

Minutes Summary of the Meeting of 15th February, 2006

TARGETS FOR 2006 - 2008 STRATEGIC PLAN by Janice Gooden

Janice talked to the parents about the school uniform policy. She advised parents that they will be getting a survey in the form of a questionnaire with regards to school uniform policy. She said a similar survey will be done by the students in school.

PRINCIPAL'S REPORT

- Beth told the meeting that the school had employed a few new staff members which included two new Community Liaison Officers. She welcomed Bosco, the new CLO for the school. She advised the meeting that some of the faculties had new teachers. The new Head Teacher Science is Ms Evans who replaced Kevin Molyneux, who retired at the end of last year.

The year started with:

- teaching staff in place
- a new Head Teacher – Science – Julie Evans
- new Welfare Co-ordinator – Ms. Lisa Treloar
- student numbers increased in juniors by 25 - decreased in seniors by 15 still enrolling - may have to close some years to new students
- great HSC results 98.65
- University place offers ›50 many courses – celebrated this week at assembly

New proiects:

- Top 20: Year 11 and 12 students selected for enrichment activities
- Investing in our schools – 2005 submission for an additional learning space is still awaiting a decision.

2006's submission is due at the end of term. We will be eligible to apply for up to $120,000.

- Discussion and ranking of importance in language groups.
- Parents voted for list of 5 ideas. Results will be discussed in next school meeting.
- Increased teacher committees: Gifted and Talented, Technology, Teaching and Learning, School Promotion, School to Work, Literacy, Numeracy, Environment.

What to do/Comimg Events

- New Head Teachers - Industrial Arts; Creative Arts.
- An English/Drama teacher.
- 22nd Swimming Carnival (February)
- 1st March - Photos
- 7th March - ELLA (Yrs 7 and 8)
- 9th March - SNAP (Yrs 7 and 8 English/Maths Snap test)
- Local newspaper on Cabramatta High School students' progress. Fairfield City Champion 8/2/06 p.71.
- Top 20 students: If the program runs well it will continue next year with some funding from sponsors.

SRC REPORT (presented by Julian Chung and Minh Tam Nguyen)

The SRC reported on activities.

PRESIDENT'S REPORT

Kathie Konstantin congratulated Julian Chung for winning for Fairfield City Council's Young Citizen of the Year Award. Kathie also advised the meeting that as the president of the school council, she will be involved in the selection process of new staff to the school. She encouraged new parents to be involved in the School Council and support the school.

HỘI ĐỒNG NHÀ TRƯỜNG

Biên bản tóm tắt buổi họp ngày Thứ Tư 14/12/2005

BÁO CÁO CỦA HIỆU TRƯỞNG

- Cô Beth đã tiến hành phỏng vấn những người ứng cử chức vụ Trưởng Khoa Khoa Học. Thầy Kevin Moyneux, Trưởng Khoa hiện thời, sắp về hưu cuối năm nay sau 29 dạy ở trường Trung Học Cabramatta.
- Sau đó cô trình bày bản báo cáo toàn năm 2005 của trường.
- Cô Beth Godwin thảo luận những phương cách để quảng cáo trường ta với cộng đồng.

Các đề nghị:

- Quảng cáo thành tích nhà trường trên báo địa phương và báo cộng đồng
- Quảng cáo nhà trường trên đài SBS và các đài truyền thanh cộng đồng
- Khuyến khích học sinh mặc đúng đồng phục có nhãn hiệu trường
- Thường xuyên thăm viếng các trường tiểu học trong khu vực và liên lạc với phụ huynh
- Bảo đảm trường luôn duy trì đội ngũ giáo viên giàu kinh nghiệm
- Quảng cáo nhà trường bằng cách "truyền miệng"
- Tham gia các dịch vụ cộng đồng và hợp tác làm việc
- Bỏ giấy quảng cáo nhà trường vào thùng thư
- Quảng cáo nhà trường qua trang mạng của trường
- Tổ chức thêm các trận đấu thể thao
- Bảo đảm học sinh có hành vi tốt ở ngoài trường

KẾ HOẠCH CHIẾN LƯỢC CỦA TRƯỜNG TRUNG HỌC CABRAMATTA NĂM 2006 – 2008 (thầy John Steinmetz)

BUỔI HỌP TỔNG KẾT THƯỜNG NIÊN

Chức Chủ Tịch của Ông Geoff Lumley đang bỏ trống. Ông kêu gọi mọi người hãy ứng cử cho chức Chủ Tịch Hội Đồng nhà trường năm 2006. Người được đề cử:

1. Bà Kathy Constantin được đề cử bởi Bà Marilyn Holland và Bà Kathy Whitby
   Vì không có người nào khác ứng cử cho nên Bà Kathy Constantin được chọn làm Chủ Tịch Hội Đồng Nhà Trường của năm 2006.

BÁO CÁO CỦA BAN ĐDHS (Huy Lam, Thanh Long Truong)

Ban ĐDHS đã báo cáo những sinh hoạt gần đây.

CÁC VIỆC LINH TINH

Thầy Rodd Kenny, Trưởng Khoa Ngoại Ngữ, cho buổi họp biết thành tích của một số học sinh trong phân khoa này.

- Em Anna Cao, học tiếng Đức lớp 11, đứng hạng nhì ở Trường Trung Học Ngôn Ngữ Hàm Thụ NSW
- Em Tony Cao, học tiếng Đức lớp 10, đoạt giải thưởng sách ở Trường Trung Học Ngôn Ngữ Hàm Thụ NSW
- Em Janna Tang, học tiếng Đại Hàn lớp 9, đứng hạng nhất với số điểm 98% ở Trường Trung Học Ngôn Ngữ Hàm Thụ NSW
- Em Sivano Yem hạng xuất sắc trong môn Văn Học Pháp
- Em Zan Cao hạng xuất sắc trong môn Văn Học và Đọc Truyện Đức
- Hiệu Trưởng ngỏ lời cám ơn Ông Geoff Lumley đã làm Chủ Tịch Hội Đồng Nhà Trường ở trường ta trong suốt 9 năm. Cô đề cập đến việc Ông đã phục vụ cho nhà trường mặc dù không có con theo học tại đây. Ông sẽ được nhà trường chính thức cám ơn trong Buổi Lễ Phát Thưởng. Cô Beth cũng cám ơn những phụ huynh đã giúp đỡ nhà trường trong ngày Hội Đa Văn Hóa.

Biên bản tóm tắt buổi họp ngày Thứ Tư 15/02/2006

MỤC TIÊU VÀ KẾ HOẠCH CHIẾN LƯỢC NĂM 2006-2008

Cô Janice trình bày với phụ huynh về chính sách đồng phục trường. Cô cho biết phụ huynh sẽ nhận được một tờ khảo sát gồm một số câu hỏi có liên quan đến chính sách đồng phục trường và học sinh trường ta cũng sẽ tiến hành cuộc khảo sát tương tự như vậy.

BÁO CÁO CỦA HIỆU TRƯỞNG

- Cô cho biết nhà trường đã tuyển dụng thêm một số nhân viên mới, trong đó có hai nhân viên Liên Lạc Cộng Đồng (CLO). Cô đón mừng ông Bosco, CLO mới của trường. Cô cho biết một số phân khoa đã có thêm giáo viên mới. Trưởng Khoa Khoa Học mới là Cô Evans sẽ thay thế Thầy Kevin Molyneux, người đã về hưu cuối năm ngoái.

Năm nay đã bắt đầu với những sự kiện như sau:

- Bổ nhiệm giáo viên
- Trưởng Khoa Khoa Học mới – Cô Julie Evans
- Giáo Viên Phụ Trách Phúc Lợi Học Sinh mới – Cô Lisa Treloar
- Sĩ số học sinh lớp 7 đến lớp 10 đã tăng thêm 25 em – Sĩ số học sinh lớp 11 và 12 đã giảm xuống 15 em – nhà trường có lẽ sẽ phải ngưng nhận học sinh mới cho một vài khối lớp vì không đủ chỗ.
- Thành tích xuất sắc trong kỳ thi Tốt Nghiệp Phổ Thông là 98.65
- 50 học sinh được vào đại học – sẽ chúc mừng các em trong buổi họp toàn trường tuần này.

Những kế hoạch mới:

- Chương trình bồi dưỡng 20 em học sinh ưu tú – chọn các em giỏi nhất lớp 11 và 12 để tham gia vào những sinh hoạt phong phú.
- Chương trình đầu tư trong trường – đề án tăng thêm chỗ học tập của năm 2005 vẫn còn đang đợi quyết định.
  Cuối học kỳ này là hạn chót nộp đề án cho năm 2006. Chúng tôi có thể xin tiền tài trợ đến 120.000 $.
- Tiến hành thảo luận và xếp hạng tầm quan trọng của các đề nghị theo các nhóm ngôn ngữ.
- Phụ huynh bầu chọn 5 ý kiến. Kết quả sẽ được thảo luận trong buổi họp kỳ tới.
- Gia tăng các ủy ban giáo viên: Học Sinh Tài Năng, Kỹ Thuật, Giảng Dạy, Quảng Cáo Trường, Hướng Nghiệp, Đọc Viết, Toán Học, Môi Sinh.

Những việc cần làm / Sự kiện sắp đến:

- Trưởng Khoa mới – Nghệ Thuật Kỹ Nghệ; Nghệ Thuật Sáng Tạo
- Một giáo viên Anh Ngữ / Kịch Nghệ
- Hội Thể Thao lần thứ 22 (Tháng Hai)
- Ngày 1/3/06 – Chụp Hình
- Ngày 7/3/06 – Kiểm Tra Khả Năng Đọc Viết (lớp 7 – 8)
- Ngày 9/3/06 – Kiểm Tra Khả Năng Toán Học (lớp 7 – 8)
- Báo Fairfield City Champion ngày 8/2/06 đã đăng bài về sự tiến bộ của học sinh trường Trung Học Cabramatta (trang 71).
- Chương trình đào tạo 20 em học sinh ưu tú – Nếu tiến hành tốt đẹp thì chương trình này sẽ tiếp tục năm tới với ngân quỹ tài trợ.

BÁO CÁO CỦA BAN ĐDHS (Julian Chung và Minh Tam Nguyen)

Ban ĐDHS đã báo cáo về những sinh hoạt của các em.

BÁO CÁO CỦA CHỦ TỊCH HĐNT:

Bà Kathie Konstantin chúc mừng em Julian Chung đã nhận được giải thưởng Công Dân Trẻ Tuổi Xuất Sắc trong năm do Hội Đồng Thành Phố Fairfield tổ chức. Bà Kathie cũng cho biết rằng với cương vị là chủ tịch HĐNT, bà sẽ tham dự vào quá trình tuyển chọn nhân viên mới cho trường. Bà khuyến khích các phụ huynh khác nên tham dự vào HĐNT để ủng hộ trường.

SCHOOL COUNCIL

學校理事會

二零零五年十二月十四日會議記錄摘要

校長報告

- 校長 Beth 已訪問數位謀求科學系主任職位的教師,現時主任為 Kevin Molyneux,他將於年底退休,他在卡拉瑪打中學已任教了二十九年.
- 校長介紹回顧二零零五年的報告
- 討論各種能提高校譽予社區的方法.

各項提議:

- 在本區和社區報刊登學校所獲得的成績.
- 使用 SBS 和其它社區收音機的廣播渠道.
- 鼓勵學生穿著有校徽的正確校服.
- 時常探訪各本區小學並針對家長們的關注.
- 確保學校維持較有經驗的教師.
- 以口傳方式傳達
- 通過參與社區服務及合作
- 放傳單入信箱內
- 學校網站
- 組織各項運動競賽
- 確保學生在校外有良好的行為

卡拉瑪打中學二零零六年至二零零八年策略
(副校長 John Steinmetz 匯報)

會議記錄摘要

Geoff Lumley 已辭去學校理事會主席之職.呼籲提名二零零六年理事會主席之人選.

提名主席之職

Marilyn Holland 提名 Kathie Constantin 再有 Kathy Whitby 推舉她,並無誰提名其它人,故 Kathie Constantin 就被選為二零零六年理事會主席.

學生會報告(Huy Lam, Thanh Long Truong 報告)

學生代表報告近期的各項活動

一般事宜

語言系系主任 Rodd Kenny 報告有關一些語言系學生所獲得的成績.

- Anna Cao 就讀十一年級德文班,在紐省 Open High School 考試中獲得第二名
- Tony Cao 就讀十年級德文班,在紐省 Open High School 考試中贏得"一本書"的獎項
- Janna Tang 就讀九年級韓文班, 在紐省 Open High School 考試中獲得第一名, 並有 98%的分數
- SivanoYem 在德文讀寫考試中獲得優異成績
- Zan Cao 在德文讀寫和閱讀兩項中都獲得優異成績
- 校長多謝 Geoff Lumley 為卡拉瑪打中學理事會主席之職服務了九年.她並提及他雖然沒有子女就讀此校,但仍積極為學校服務.學校會在頒獎日正式頒獎給他.校長亦同樣多謝那些在合作日伸出援手幫助籌備食物的家長們.

二零零六年二月十五日會議紀錄摘要

二零零六年至二零零八年策劃目標(副校長 Janice Gooden 匯報)

Janice 對家長們講及校服政策, 她告知家長們將會以一個問答方式詢問學生的意見. 她說一個相似的普查會在學校對學生進行.

校長報告

- 校長報告學校有聘請一些新的教員, 這包括兩位新的社區聯絡員, 她歡迎 Bosco , 一位新的社區聯絡員, 她並告知一些學系有新的教師, 科學系新主任為 Ms Evans,她代替在去年底退休的 Kevin Molyneux.

新學年開始為:

- 教員們各就其位.
- 一位新的系主任乃科學系 – Ms Julie Evans
- 一位新的負責學生福利教師乃 – Ms Treloar
- 第七至十年級的新學生增加了二十五位-十一及十二年級就減少了十五位, 也許學生人數太多的班級不再增收新生.
- 最優秀高中會考成績為 **98.65**
- 大學提供五十個不同課程的學位 – 今周在校有一個慶祝聚會.

新計劃:

- 名列前茅的二十名學生:選出二十名十一及十二年級中最優秀的二十位學生, 灌輸他們一些更充實的活動.
- 校內投資項目 – 增加額外學習場所的提議, 現還正等待有關方面的決定.
- 二零零六年的提議方案是在這學期底到期. 我校有資格申請至$12, 000 元.
- 分別由各家長語言組互相討論各項提議的重要性.
- 家長們自我投選其中五項最重要的提議. 其結果將會在下次理事會議中討論.
- 增加多個教師委員會為: 天才, 科技, 教授和學習. 提高校譽, 從學校至就業, 讀寫, 數目, 環境等.

怎樣做/各項來臨的事件:

- 新的系主任 – 工業系, 創作藝術系
- 一位英語/戲劇教師
- 第二十二屆游泳嘉年華會(二月)
- 三月一日 – 照相日
- 三月七日 – Ella Test (七和八年級的英語考試)
- 三月九日 – Snap Test (七和八年級的數學考試)
- 二月八日在費菲市 Champion 地方報第七十一頁內有報導卡拉瑪打中學學生們的進步成果.
- 名列前茅的二十名學生: 如這章程進行良好, 明年將會尋求贊助人仕資助經費.

學生會報告(Julian Chung 和 Minh Tam Nguyen 報告)

學生代表報告各項活動

主席報告(Kathie Constantin)

Kathie Constantin 恭賀 Julian Chung 榮穫費菲市議會的榮譽青年公民獎, Kathie 並告知大會其身為理事會主席, 她將會參與進行挑選校內新教員的事宜. 她鼓勵新家長們參與理事會和支持學校.

ក្រុមប្រឹក្សាសាលា

**ប្រជុំ,ថ្ងៃ ទី ១៤ ខែធ្នូ, ២០០៥ **

របាយការណ៍របស់នាយកសាលា

- Beth បានសំភាសបេក្ខជនគ្រូនាងវិទ្យាសាស្ត្រ។ នាយកគ្រូសព្វថ្ងៃបានចូលនិវត្តនៅចុងឆ្នាំក្រោយពីបំពីរអស់ ពេល២៩ឆ្នាំមកនៅសាលាកាប្រាម៉ាតាយើងនេះ។
- នាយកសាលាបានរៀបរាប់រឿងរ៉ាវសាលាក្នុងឆ្នាំ២០០៥
- បន្ទាប់មក Beth បានពិភាក្សាអំពីផ្លូវដែលត្រូវជួយផ្សាយអំពីសាលា ទៅការស្នើរពីសហគមន៍។
- ការចុះផ្សាយពីលទ្ធផលបានចំណាត់ថ្នាក់ល្អក្នុង កាសែតក្នុងតំបន់ និង សហគមន៍។
- ការប្រើ វិទ្យុ SBS និង វិទ្យុសហគមន៍ផ្សេងៗទៀត។
- ទំនុំញ្ញឲ្យសិស្សស្លៀកពាក់ត្រឹមត្រូវដោយឯកសណ្ឋានសាលានិងតាមរូបផ្ទាការបស់សាលាផងដែរ។
- ចំណាយពេលទៅទស្សនកិច្ចតាមសាលាបឋមសិក្សាក្នុងតំបន់ និងនិពុកម្ភាយផងដែរ។
- ធានាឲ្យសាលាមានគ្រូៗដែលមានបទពិសោធន៍
- ដោយជួយផ្សាយតៗគ្នាតាមមាត់
- តាមការបំពីរនៃសហគមន៍និង ភាពជាដៃគូ
- ដោយដើរទំលាក់តាមប្រអប់សំបុត្រ
- ដោយតាមវិបសៃសាលា
- ដោយតាមប្រព័ន្ធប្រកួតកីឡា
- ដោយធានាពីចរិយាមាយាទល្អរបស់សិស្សនៅខាងក្រៅសាលា

<u>គំរោងការណ៍នៃសាលាកាប្រាម៉ាសំរាប់ឆ្នាំ ២០០៦-២០០៧</u>

-រៀបរាប់ដោយ លោក John Steinmetz ក្នុង AGM

-តំណែងប្រធានៃសាលាបានធ្វើឲ្យនៅទំនេរដោយលោក Geoff Lumley ហើយបានឲ្យមានការជ្រើសតាំងប្រធានៃក្រុមប្រឹក្សាក្នុងឆ្នាំ២០០៦។

បេក្ខជន ប្រធានគឺ

១- Kathy Constantin បានជ្រើសឡើងដោយ Marrlyn Holland ហើយតាំទ្រឡើងដោយ Kathy Whitby

-ដោយគ្មានបេក្ខជនឯទៀតនោះ Kathy Constanti បានជ្រើសឡើងជាប្រធានៃក្រុមប្រឹក្សាសាលាយើងក្នុងឆ្នាំ ២០០៦។

*របាយការណ៍របស់ ពួក SRC

-រៀបរាប់អំពីសកម្មភាពថ្មីៗ ដោយ Huy Lam, Thanh Long Truong

*<u>ករណីទូទៅ</u>

Rodd Kenny បានប្រាប់ដល់អង្គប្រជុំអំពីចំណាត់ល្អប្រសើរចំពោះសិស្សរៀនភាសាខ្លះនៅមណ្ឌលរៀនភាសា។

- Anna Cao, ថ្នាក់ទី១១ រៀនភាសា អាល្លីម៉ង់ បានជាប់លេខ២ នៃ NSW Open High School
- Tony Cao, ថ្នាក់ទី១០ រៀនភាសា អាល្លីម៉ង់ បានរង្វាន់សៀវភៅ នៃ NSW Open High School
- Janna Tang, ថ្នាក់ទី ៩ រៀនភាសា កូរេ បានជាប់លេខ១ ហើយបានពិន្ទុ៩៨% នៃ NSW Open High School
- Sivano Yem, បានទទួលចំណាត់ថ្នាក់ Distinction នៃភាសា អាល្លីម៉ង់ ខាងសរសេរ
- Zan Cao, បានទទួលចំណាត់ថ្នាក់ Distinction ពីរ នៃភាសា អាល្លីម៉ង់ ខាងសរសេរនិងអាន
- នាយកសាលា បាន អរគុណដល់ Goff Lumley ក្នុងការបំពីរដល់សាលាយើង ជាប្រធានៃក្រុមប្រឹក្សាអស់រយៈពេល ៩ឆ្នាំ។ លោកនាយកបានប្រាប់ដែរថា ទោះជា គាត់គ្មានកូនរៀនៅក្នុងសាលាយើងក៏ដោយ។ Geoff Lumley បានអរគុណដល់ថ្ងៃចែករង្វាន់សិស្ស។

Beth ក៏បានអរគុណដល់មាតាបិតាដែលវនមកជួយនៅពេលពិធីថ្ងៃសហការនោះដែរ។

**ប្រជុំ,ថ្ងៃ ទី ១៥ ខែកុម្ភៈ, ឆ្នាំ២០០៦ **

-គំរោងការណ៍របស់សាលាក្នុងឆ្នាំ ២០០៦-២០០៧

រៀបរាប់ដោយ Janice Gooden

Janice បានធ្វើការជាមួយមាតាបិតាសិស្សពីរឿងឯកសណ្ឋាន សាលា។ គាត់បានប្រាប់ដល់មាតាបិតាសិស្ស ថានឹង មានក្រដាស់ស្នើសុំមតិនៃឯកសណ្ឋានសាលា ហើយក្រដាស់ដូចគ្នានេះក៏ត្រូវបំពេញដោយសិស្សក្នុងសាលាដែរ។

របាយការណ៍របស់នាយកសាលា

Beth បានប្រាប់ទៅអង្គប្រជុំអំពីការយក បុគ្គលិកថ្មីពីរនាក់មកធ្វើការ ក្នុងសាលា ជាអ្នកទំនាក់ទំនងខាងសហគមន៍ ហើយគាត់ក៏បានស្វាគមន៍ Bosco ហើយគាត់ក៏បានបញ្ជាក់ទៀតថា មជ្ឈមណ្ឌលបង្រៀនខ្លះមានបុគ្គលិកថ្មី នាយកគ្រូថ្មីខាងវិទ្យាសាស្ត្រ អ្នកគ្រូ Evans ដែលមកជំនួស Kevin Molymeux ដែលចូលនិវត្តពីឆ្នាំមុន។

-ឆ្នាំនេះបាន ចាប់ផ្តើមឡើង ជាមួយ

- បុគ្គលិកបង្រៀនគឺ នៅជាធម្មតា
- នាយកគ្រូថ្មី ខាងវិទ្យាសាស្ត្រ គឺ Julie Evans
- អ្នកសំរបសំរួលខាងសុខុមាលភាព គឺ Lisa Treloar
- ការកើនសិស្សថ្នាក់តូចបាន ២៥ នាក់ និង សិស្សថ្នាក់ធំ ចុះ ១៥ នាក់ ហើយនៅតែមានមកចុះឈ្មោះទៀតដែរ និងត្រូវមានការជិតស្និទ្ធក្នុងពេលយូរបន្តិចចំពោះសិស្សថ្មី។
- ពិន្ទុបានល្អប្រសើរគឺ ៩៨.៦៥
- សាកលវិទ្យាល័យដែលបានផ្តល់ឲ្យ៥០កន្លែងដល់សិស្ស ហើយសិស្សបានមកបង្ហាញខ្លួននៅថ្ងៃអង្គប្រជុំសិស្ស។

-<u>ការងារថ្មី</u>

- Top 20 របស់ថ្នាក់ទី១១និង១២ គឺការជ្រើសរើសសំរាប់សកម្មភាពដ៏ខ្ពស់មុសារ។
- ចំណាយ ក្នុងសាលា -ឆ្នាំ២០០៥ ដាក់ពាក្យសុំឲ្យមានកន្លែងទំនេរ សំរាប់រៀន នេះគឺនៅតែចាំនៃការសំរេច។
- គារដាក់ពាក្យសុំលុយឆ្នាំ២០០៦ នឹងផុតកំណត់នៅចុង term 1 នេះ។យើងនឹងអាចដាក់ពាក្យសុំទទួលយកប្រាក់ដល់ទៅ $១២០,០០០ ។
- ការពិភាក្សានិងចំណាត់ថ្នាក់ដ៏សំខាន់នៃក្រុមរៀនភាសា
- មាតាបិតាបានជ្រើសរើសនូវគំនិតទាំង៥។ លទ្ធផលនឹងពិភាក្សានៅពេលប្រជុំលើកក្រោយ។
- ការបង្កើតនៃគណៈកម្មការខាងគ្រូៗ គឺ Gifted និង talent, បច្ចេកទេស, ការបង្រៀននិងការរៀន, ការផ្សព្វផ្សាយ របស់សាលា, សាលា ដល់ការងារ, ការសរសេរនិងអាន, ការរៀនលេខ, ចរិស្ថាន។

តើត្រូវធ្វើអ្វី/ ព្រឹត្តិការណ៍ឆាប់ៗនេះ

- នាយកគ្រូថ្មី-ខាង Industry Arts; Creative Arts ។
- គ្រូ ខាង អង់គ្លេស/សោជិនាកម្ម
- ថ្ងៃទី ២២ខែកុម្ភៈ មានពិធីហែលទឹក
- ថ្ងៃទី ១ខែមិនា គឺថ្ងៃថតរូប
- ថ្ងៃទី ៧ ខែមិនា គឺថ្ងៃ ប្រលង ELLA (ថ្នាក់ទី៧និង៨)
- ថ្ងៃទី ៩ ខែមិនា គឺថ្ងៃប្រលង SNAP(ថ្នាក់ទី៧និង៨-អង់គ្លេសនិងគណិត)
- សារពត៌មានតំបន់ក្នុងការចំណេះរបស់សិស្សនៃសាលាកាប្រាម៉ាតា នៅកាសែតChampion ក្រុងហ្ស្ការហ្ស្ហាល (៨/០២/០៦, ទំព័រ៧១)។
- កម្មវិធីនៃអ្នកមានពិន្ទុខ្ពស់២០នាក់ បើសិនជាកម្មវិធីនេះដើរបានល្អ ហើយនឹងបន្តរទៅឆ្នាំក្រោយទៀតជាមួយ ថវិកាខ្លះពីអ្នកធានា។

*របាយការណ៍របស់ SRC: Julian Chung និង Minh Tam Nguyen បានរៀបរាប់របាយការណ៍នេះឡើង។

*របាយការណ៍របស់ប្រធាន***

Kathie Constantin បានអបអរសាទរដល់ Julian Chung នូវការទទួលសញ្ញាប័ត្រ។ ហើយ Kathie ក៏បានឲ្យធ្លិវាទដល់ អង្គប្រជុំថា នាមជាប្រធាននៃក្រុមប្រឹក្សា គឺមានការកិច្ចចូលរួមក្នុងការជ្រើសរើសបុគ្គលិកនៃសាលា។ គាត់បានទំជំរុញឲ្យមាតាបិតាថ្មីៗមកចូលរួមក្នុងក្រុមប្រឹក្សានិងជួយគាំទ្រដល់សាលារៀនផងដែរ॥

ШКОЛСКИ САВЕТ

СЕДНИЦА ОДРЖАНА 14. ДЕЦЕМБРА 2005.

ИЗВЕШТАЈ ДИРЕКТОРА

- Beth је интервјуисала кандидате за позицију главног наставника одела за науку. Досадашњи руководилац овог одељења Kevin Molyneux одлази у пензију на крају 29 година рада у Cabramatta High школи.
- Директорка је представила School Review 2005.
- Beth Godwin је дискутовала о начинима како да се школа промовише у заједници.

Предлози:

- Рекламисање школских активности у локалним и етничким новинама
- Оглашавање школских успеха у локалним и етничким новинама
- Коришћење SBS и других етничких радио станица
- Подстицање ученика да исправно носе школску униформу са школским амблемом
- Да се редовно посећују локалне основне школе и да се такође обавештавају родитељи
- Преко усменог казивања
- Кроз учешће у сервисима заједнице и партнерство
- Убацивањем писама у поштанске сандучиће
- Преко школског интернета
- Организовањем спортских турнира
- Обезбеђивањем да се ученици пристојно понашају када су изван школе

СТРАТЕШКИ ПЛАН ШКОЛЕ ЗА 2006.– 2008. годину (представио John Steinmetz)

Позицију председника школе је напустио Geoff Lumley. За председника школе 2006. године је предложена Kathy Costantin од стране Marilyn Holland и Kathy Whitby. Пошто није било других кандидата, Kathy Constantin је изабрана за председника Школског савета Cabramatta High школе за 2006. годину.

SRC ИЗВЕШТАЈ (поднели Huy Lam, Thanh L. Truong)

Чланови студентског савета су поднели извештај о својим недавним активностима

ОПШТИ ПОСЛОВИ

- Rodd Kenny, главни наставник за језике је обавестио присутне о успесима које су постигли ученици одељења језика.
- Anna Cao, ученица 11. разреда немачког језика, заузела је друго место у NSW Open High школи.
- Tony Cao, ученик 10. разреда немачког језика, добио је књижевну награду у NSW Open High школи.
- Janna Tang, ученица 9. разреда корејског језика је заузела прво место у NSW Open High школи са оценом од 98%.
- Sivano Yem је добио високо признање за писменост из немачког језика.
- Zan Cao је остварио два висока признања: за писменост и читање на немачком језику.
- Директорка школе се захвалила Geoff-y Lumley који је, иако није имао своје деце у школи, био девет година председник Школског савета. Званично ће му се захвалити када буде свечаност за Presentation Day.

СЕДНИЦА ОДРЖАНА 15. ФЕБРУАРА 2006.

ЦИЉЕВИ ЗА ПЕРИОД 2006 – 2008 СТРАТЕШКИ ПЛАН

Поднела Janice Gooden

- Janice је изнела родитељима став школе према школској униформи. Она је обавестила родитеље да ће добити анкету у форми питања у вези са школском униформом. Она је казала да ће сличну анкету имати са ученицима у школи.

ИЗВЕШТАЈ ДИРЕКТОРА

- Beth је казала присутнима да је школа запослила два нова члана на позиције службеника за везу са заједницом. Она је упутила добродошлицу новом CLO по имену Bosko. Она је обавестила присутне да нека одељења имају нове наставнике. Нови главни наставник за науку је Mr Evans која је заменила K. Molyneux, који је отишао у пензију прошле године.
- Нови главни наставником за науку – Julie Ewans
- Нови координатор за социјалну бригу – Lisa Treloar
- Повећан број млађих ученика за 25, а смањен број старијих за 15. Још увек се уписују нови ученици.
- Одлични матурски HSC резултати – 98.65
- Универзитет понудио места за 50 ученика

Нови пројекти:

- Top 20: бираће се најбољи ученици 11.и 12. разреда
- Инвестирање у нашу школу – Чека се одлука да се школи додели новац за додатне учионице. На крају овог терма се предају захтеви за 2006. годину. Ми имамо право да затражимо до 120.000 долара.
- Дискусија о важности рангирања у језичким групама
- Родитељи су гласали за пет идеја. О резултатима ће се расправљати на следећем школском састанку.
- Повећан број комитета: за надарене и талентоване, технологија, учење и обучавање, промоција школе, школа у раду, писменост, рачунање, околина.
- Тражи се нови главни наставник за индустријске уметности и креативне уметности.
- Тражи се нови наставник за енглески и драму.
- 22. фебруара Swimming Carnival.
- 1. марта – фотографско сликање.
- 7. марта – ELLA (7. и 8. разред)
- 9. марта – SNAP (тест из енглеског и математике за 7. 8. разред)
- У локалним новинама (Fairfield City Champion od 8.2.2006) чланак о успеху ученика наше школе
- Програм за 20 врхунских ученика (Топ 20) ће, ако буде успешан, да се настави и следеће године са новцем од спонзора

SRC ИЗВЕШТАЈ (Julian Chung и Minh Tam Nguyen)

Поднешен извештај о активностима SRCчланова.

ИЗВЕШТАЈ ПРЕДСЕДНИКА

Kathie Konstantin је честитала ученици Julian Chung за добијену награду под називом Fairfield City Council's Young Citizen of the Year Award. Kathie је такође обавестила присутне да ће као председник школског савета учествовати у процесу примања новог особља у школу. Она је охрабрила родитеље да се укључе у Школски савет и да подрже школу.

Sydney Peace Foundation

On Thursday 22nd March, Ms Godwin and a group of Year 12 and Intensive English Centre students and staff were invited to an evening reception, "Picturing Peace" at the Centre for Peace Studies and Conflict Resolution at the University of Sydney.

Professor Stuart Rees, President of the Sydney Peace Foundation welcomed the students, many of whom had helped organise and perform in celebrations held at the school for the Peace Foundation Peace Prize Winner, Olara Otunnu (Special UN Envoy - Children in Armed Conflict) late in 2005.

At the reception, Professor Rees and Dr Stella Cornelius (OA, OBE – Director, Conflict Resolution Network), paid tribute to the school and the students in working for peace. Recognition was given to Year 10 students (2005) *Thu Dao*, *Minh Luong*, *Tek Sreng Ly* and *Sophie Zhou*, whose artworks "Coming Together for Peace", were unveiled – these artworks now hang in the Peace Poster Gallery at Sydney University, together with other works which draw on events and images from almost a century of human endeavour by individuals in their effort to secure peace and justice in so many countries throughout the world.

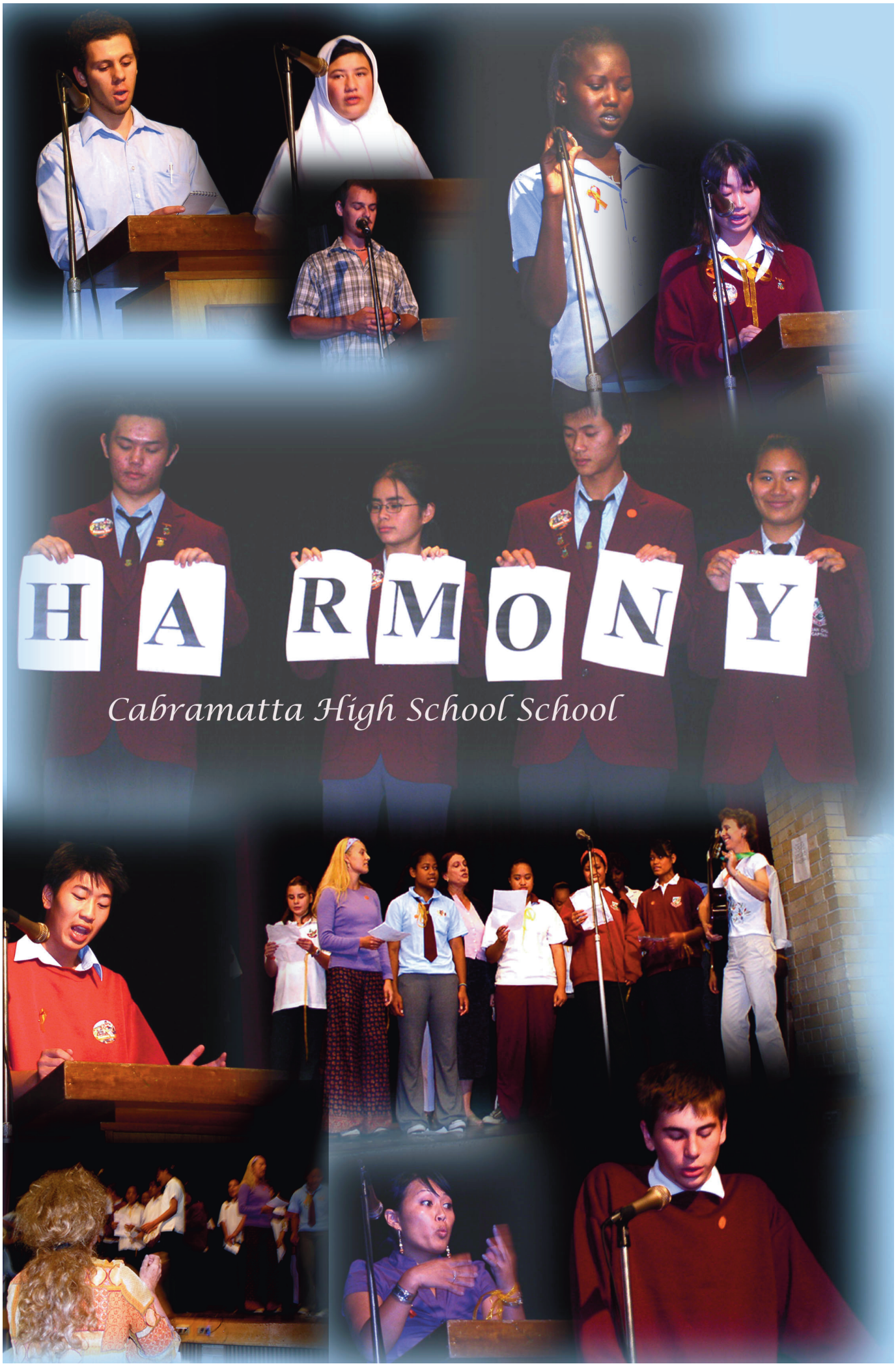
Professor Rees and Dr Cornelius spoke highly of the students' creativity and artistic inspiration and their confidence in the belief that the students would carry their vision into the future.

Harmony

By Lam Mai – Class 2AS (IEC)

The world in harmony
We don't have conflict anymore.
If you are Vietnamese, Chinese or Afghan
I don't care
I just know the world as one
All the world standing hand in hand
We sing and dance together
Heal the world
Making a better place for you, for me and for everyone.

Cabramatta High School
and
The Sydney Peace Foundation
CENTRE FOR PEACE
AND
CONFLICT STUDIES
ENTRY VIA
SECOND DOOR ON THE LEFT
EXIT


HARMONY
Cabramatta High School School

CANBERRA EXCURSION

Vernon Le and Alex Radojcic posing next to the Governor Generals chair in his study room

The Canberra Crew posing outside the Parliament house

Back view of the Governor Generals House

our variety show

an afternoon rehersal

hipnoses bellydance
with popi

Cabramatta High School Uniform Code

Students must be neatly and appropriately dressed at all times.
The uniform which students are required to wear is as follows:

YEARS 7 – 10

Girls Summer & Winter

White school shirt
Bottle-green A-line skirt to just above the knee or bottle-green slacks or shorts
Maroon school jumper and/or maroon school jacket
White socks and black lace-up leather shoes

Boys Summer & Winter

White school shirt
Mid-grey shorts or school trousers
Maroon school jumper and/or maroon school jacket
Grey socks and black lace-up shoes

Boys & Girls P.E./Sport

White P.E. top
Maroon sports shorts (boys & girls) or skirt (girls)
Maroon tracksuit
White socks and sport shoes

Years 11-12

Girls Summer & Winter

Light grey straight or pleated skirt, grey slacks or shorts
Sky blue school shirt
Black leather shoes, low heel, enclosed
White socks or pantihose
Maroon school jumper and/or school jacket
P.E./Sport: same as Years 7-10

Boys Summer & Winter

Mid grey school trousers or shorts
Sky blue school shirt
Maroon school jumper and/or school jacket
Black leather shoes, enclosed, white or grey socks
P.E./Sport: same as Years 7-10
Note: No makeup or jewellery is to be worn to school
Shirts are to be tucked in

School uniform is to be worn during examinations and excursions
Uniform, including P.E./Sport uniform is available at the Uniform Shop located within the school grounds

SUBJECT CONTRIBUTIONS LIST, 2006

Year 7	Technology	$30
	PDHPE - Swim School	$50
Year 8	Technology	$30
	Creative Arts (including diary)	$30
Year 9 & 10		
	Information & Software Technology (Yr9)	$15
	Computing Studies (Yr10)	$15
	Life Skills - Industrial Arts	$10
	Food Technology	$30
	Food Technology Life Skills	$30
	Graphics Technology (Yr9)	$25
	Industrial Technology Electronics (Yr9)	$30
	Technics Electronics (Yr10)	$30
	Industrial Technology Timber (Yr9)	$30
	Technics Wood (Yr10)	$30
	Industrial Technology Multi-Media	$15
	Textiles Technology (Yr9)	$10
	Textiles & Design (Yr10)	$10
	Visual Arts (including diary)	$30
Years 11 & 12		
	Non-refundable Textbook Fee	$55
	Construction (VET) Yr11	$60
	Yr12	$30
	Business Services – Admin	$20
	Engineering Studies (Yr11 & 12)	$20
	Life Skills - Industrial Arts	$10
	Life Skills - Food	$30
	Hospitality	$60
	Hospitality Uniform	$75
	Technology & Applied Studies - Life Skills	$25
	Industrial Technology – Multimedia	$20
	Industrial Technology – Timber	$25
	Information Technology (VET)	$20
	Information Processes & Technology (ITP)	$20
	Photography, Video & Digital Media (Yr11-12)	$40
	Software Design	$15
	Textiles and Design (Yr12)	$10
	Visual Arts (Yr11) (including diary)	$30
	Visual Arts (Yr12) plus Body of Work costs	$10
	Study Skills (Year 12 only)	$6

The cost of any individual projects are met by students at the cost of materials to the school.

Itemised receipts are issued for each fee paid. Receipts must be produced on request by the teacher.

Payment of the General Service fee will entitle the students to a School Diary.

General Service Contribution

Years 7 to 10	$40 per pupil
Years 11 and 12	$50 per pupil

Family concessions – 1st child pays the full fee; all subsequent children receive a $10 discount from the service fee only.

Any pupils seeking exemption of fees must see the Principal.

General Service and Textbook fees are each discounted by $5 if paid before the end of Term 2.

Cabra Matters!

A publication of Cabramatta High School
Aladore Avenue, Cabramatta, 2166

The Sponsors of the School's Minibus are:

METROPOLITAN FUEL DISTRIBUTORS

METROPOLITAN FUEL DISTRIBUTORS
Cnr Newton Road & Metters Place * PO Box 6547
Wetherill Park NSW 2164
Phone: (02) 8787-1711 * Fax (02) 9756-0914

Distributors of:

CALTEX and AMPOL products

Suppliers of **VARTEX** Heating Fuels

ORDERS: (02) 9725-5001